

## زبان عربی ۲

- ۱- گزینه «۳» - أنزل الله: خداوند فرو فرستاد (رد گزینه‌های «۲» و «۴») / سکینته: آرامش خود (رد گزینه «۱») / علی رسوله و علی المؤمنین (رد گزینه‌های «۱» و «۴») (پورمهدی) (درس ۱ - ترجمه) (آسان)
- ۲- گزینه «۱» - أحبّ عباد الله: محبوب‌ترین بندگان خدا (رد گزینه‌های «۲» و «۴») / أنفعهم: سودمندترینشان (رد سایر گزینه‌ها) (پورمهدی) (درس ۱ - ترجمه) (متوسط)
- ۳- گزینه «۴» - ليس شيء أثقل من: چیزی سنگین‌تر از ... نیست (رد سایر گزینه‌ها) / الخلق الحسن: خلق و خوی نیک (رد گزینه «۲») (پورمهدی) (درس ۱ - ترجمه) (آسان)
- ۴- گزینه «۱» - جادلهم: با آنان بحث کن (رد گزینه‌های «۲» و «۴») / أحسن: بهتر (رد گزینه «۲») / ربك: پروردگارت (رد گزینه‌های «۳» و «۴») / أعلم: آگاه‌تر (رد گزینه «۳») / سبيله: راهش (رد گزینه «۴») (پورمهدی) (درس ۱ - ترجمه) (دشوار)
- ۵- گزینه «۳» - رينا: پروردگارا (رد گزینه «۱») / آمنّا: ایمان آوردیم (رد سایر گزینه‌ها) / اغفر: بیامرز (رد گزینه «۱») / ارحمنا: به ما رحم کن (رد گزینه «۱») / خير الراحمين: بهترین رحم‌کنندگان (رد سایر گزینه‌ها) (پورمهدی) (درس ۱ - ترجمه) (دشوار)
- ۶- گزینه «۱» - «شب قدر بهتر از هزار ماه است.» (پورمهدی) (درس ۱ - ترجمه) (آسان)
- ۷- گزینه «۴» - أفضل: برترین / أحسن: خوب‌ترین (پورمهدی) (درس ۱ - واژگان) (آسان)
- ۸- گزینه «۴» - قیمت‌ها گوناگون است: الأسعار مختلفة، متنوعه (رد گزینه‌های «۱» و «۳») / جنسها: النوعيات (رد گزینه‌های «۲» و «۳») / متفاوتند: تختلف (رد سایر گزینه‌ها) (پورمهدی) (درس ۱ - تعریب) (آسان)

ترجمه متن:

در روز پنج‌شنبه تصمیم گرفتیم به تهران سفر کنیم پس به بازار کرمان رفتیم تا لباس‌هایی برای هدیه بخریم و به خانواده‌مان تقدیم کنیم، زمانی که به بازار رسیدیم به خواهرم گفتم، تو این جا بنشین و من وارد مغازه می‌شوم و همه آنچه را که می‌خواهی می‌خرم، پس وارد شدم و به فروشنده سلام کردم و پرسیدم:

- قیمت این پیراهن چند است؟  
- بهتر از این را می‌خواهم.  
- اشکالی ندارد. آیا امکان دارد به من بدهی؟  
- لطفاً یک شلوار از این جنس به من بده.  
- ممنون از همکاری‌ات.  
- پنجاه هزار تومان.  
- موجود است، اما قیمتش نود هزار تومان است.  
- بله، البته و این لباس‌ها تخفیف نیز دارد.  
- موجود نیست. آن مغازه همکارم است، شلوارهای متنوعی دارد.  
- خدا حفظت کند.

و پس از آن به هتل برگشتیم و چمدانمان را برداشتیم و پس از دو ساعت سوار اتوبوس شدیم.

۹- گزینه «۱» - ترجمه گزینه‌ها:

- گزینه «۱»: لباس‌ها برای هدیه خانواده‌ای بود که در تهران بودند.  
گزینه «۲»: خواهر وارد مغازه شد و لباس‌هایی خرید.  
گزینه «۳»: در روز پنجم از هفته به بازار رفتند.  
گزینه «۴»: پس از خرید به سوی ماشین رفتند و به تهران برگشتند. (پورمهدی) (درس ۱ - درک متن) (دشوار)
- ۱۰- گزینه «۲» - قیمت پیراهن چقدر بود؟ ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: کمتر از پنجاه هزار تومان

گزینه «۲»: بیش از چهل هزار تومان

گزینه «۳»: بیش از نود و پنج هزار تومان

گزینه «۴»: کمتر از پانزده هزار تومان (پورمهدی) (درس ۱ - درک متن) (دشوار)

۱۱- گزینه «۲» - برای چه به بازار رفتند؟ ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: برای فروختن برخی لباس‌های جدید

گزینه «۲»: زیرا آنان لباس‌هایی برای هدیه گرفتند.

گزینه «۳»: زیرا آنان به لباس‌های گرانی نیاز داشتند.

گزینه «۴»: برای خریدن شلوار برای خواهرشان. (پورمهدی) (درس ۱ - درک متن) (آسان)

۱۲- گزینه «۲» - بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: للمخاطبين ← للمتكلم مع الغير / گزینه «۳»: تسافرنا ← سافرنا / گزینه «۴»: اسمية ← فعلية

(پورمهدی) (درس ۱ - تجزیه و ترکیب) (دشوار)

۱۳- گزینه «۲» - بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: جمع مکسر ← مفرد مذکر / گزینه «۳»: اسم الفاعل ← اسم المكان، فاعل ← مفعول / گزینه «۴»: اسم الزمان ← اسم المكان، مضاف إليه ← مفعول (پورمهدی) (درس ۱ - تجزیه و ترکیب) (دشوار)

۱۴- گزینه «۱» - «ما دیگران را با اسم‌های زشتی که آن را دوست ندارند نام‌گذاری می‌کنیم و آن...»

ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: به یکدیگر لقب (زشت) دادن / گزینه «۲»: رسوا کردن / گزینه «۳»: ریشخند کردن / گزینه «۴»: گناهان بزرگ

(پورمهدی) (درس ۱ - واژگان) (متوسط)

۱۵- گزینه «۳» - در این گزینه «أكابر و العلماء» جمع مکسر «أكبر» و «عالم» است، اما در سایر گزینه‌ها جمع مکسر نیامده است.

(پورمهدی) (درس ۱ - واژگان) (متوسط)

۱۶- گزینه «۲» - در این گزینه «أفضل: بهترین» اسم تفضیل است، اما در سایر گزینه‌ها اسم تفضیل نیامده است. (پورمهدی) (درس ۱ - قواعد) (متوسط)

۱۷- گزینه «۲» - در این گزینه «مطعم» اسم مکان است، اما در سایر گزینه‌ها اسم مکان وجود ندارد. (پورمهدی) (درس ۱ - قواعد) (متوسط)

۱۸- گزینه «۱» - در این گزینه «أحسن التلامیذ: بهترین دانش‌آموزان» اسم تفضیل است، اما در سایر گزینه‌ها فعل است: أحسن إلى الآخرین: به

دیگران نیکی کرد / أحسن الرجل: مرد نیکی کرد / أحسن: نیکی کن (پورمهدی) (درس ۱ - قواعد) (دشوار)

۱۹- گزینه «۴» - در این گزینه اسم مکان نیامده، اما به ترتیب در سایر گزینه‌ها اسم مکان داریم: المكتبة، موقف، المطابع ← المطبعة

(پورمهدی) (درس ۱ - قواعد) (متوسط)

۲۰- گزینه «۱» - در این گزینه «خیر: بهترین» اسم تفضیل است که در نقش فاعل برای فعل «یصبر» آمده است. بررسی سایر گزینه‌ها: ۲) أكثر:

بیشتر ← در نقش مفعول است. ۳) أفبح: زشت‌ترین ← در نقش مجرور به حرف جر است. ۴) أثقل: سنگین‌ترین ← در نقش مبتدا است.

(پورمهدی) (درس ۱ - قواعد) (متوسط)

دوسا